

AV-1800 DIGITAL FORSTÆRKER

BRUGERMANUAL



www.visionaudiovisual.com/da/techaudio/av-1800/

KONFORMITETSERKLÆRING

Når relevant, er Vision-produkter certificerede og overholder alle kendte lokale regulativer iht. "CB-certificering"-standarden. Vision forpligter sig til at sikre, at alle produkter opfylder alle relevante certificeringsstandarder for salg i EU og andre deltagende lande.

Produktet beskrevet i denne brugermanual opfylder standarderne RoHS (EU-direktiv 2002/95/EF) og WEEE (EU-direktiv 2002/96/EF). Dette produkt bør returneres til salgsstedet efter afsluttet produktlevetid med henblik på genanvendelse.

ADVARSLER



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



FORSIGTIG: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES
ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD MÅ DÆKSLET IKKE FJERNES (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN). DER ER INGEN DELE INDENI DER KAN VEDLIGEHOLES AF BRUGEREN. VEDLIGEHODELSE SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.

 Lynet med pilehovedsymbolet indeni en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret "farlig spænding" indeni i produktets afskærmning, som kan være tilstrækkelig stærk til at udgøre en risiko for, at personer kan få elektrisk stød.

 Udråbstegnet indeni i en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af vigtige driftsrelaterede og vedligeholdelsesinstruktioner (servicering) i manualen, som følger med apparatet.

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD, MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

Alle produkter er designet og importeret ind i EU af 'Vision' som fuldt ud ejes af 'Azlan Logistics Ltd.', registreret i England nr. 04625566 i Lion House Pioneer Business Park Clifton Moor York YO30 4GH, Storbritannien WEEE-registrering: GD00465Y



OPRINDELSERKLÆRING

Alle Vision-produkter er fremstillet i den Kinesiske Folkerepublik.

ANVEND KUN ALMINDELIGE HUSHOLDNINGSSTIKKONTAKTER

Der kan opstå brandfare, hvis enheden forbindes med en stikkontakt med højere spænding.

HÅNDTER STRØMLEDNINGEN FORSIGTIGT

Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen; træk altid i selve stikket. Det kan beskadige ledningen, hvis du trækker i den. Hvis enheden ikke skal anvendes i et længere tidsrum, skal du koble den fra strømforsyningen. Anbring ikke møbler eller tunge genstande på ledningen, og forsøg at undgå at tabe tunge genstande på den. Der må ikke bindes knude på ledningen. Dels kan ledningen blive beskadiget, og dels kan der opstå en kortslutning, som kan udgøre en risiko for brand.

INSTALLATIONSSTED

Undgå at installere dette produkt på følgende steder:

- Våde eller fugtige steder
- Steder der er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmeudstyr
- Ekstremt kolde steder
- Steder der er udsat for megen vibration eller støv
- Steder med dårlig ventilation

Udsæt ikke dette produkt for vandstænk o.l. **ANBRING IKKE GENSTANDE FYLDT MED VÆSKE PÅ ELLER I NÆRHEDEN AF DETTE PRODUKT!**

SÅDAN FLYTTES ENHEDEN

Inden du flytter enheden, skal du trække stikket ud af stikkontakten og frakoble kabler der er koblet til andre enheder.

ADVARSELSTEGN

Hvis du opfatter en underlig lugt eller røg, skal du med samme slukke for produktet og koble strømmen fra. Kontakt din genforhandler eller Vision.

EMBALLAGE

Gem al emballage. Dette er nødvendigt, hvis enheden skal forsendes i forbindelse med reparationer.

HVIS DEN ORIGINALE EMBALLAGE IKKE ANVENDES TIL AT RETURNERE ENHEDEN TIL SERVICECENTRET, DÆKKET SKADER OPSTÅET VED TRANSPORTEN IKKE AF GARANTIENTEN.

WATT

Den mest konsekvente standarder til måling af watt er "Program Power" og "RMS" da de måler gennemsnitlige vedvarende niveauer.

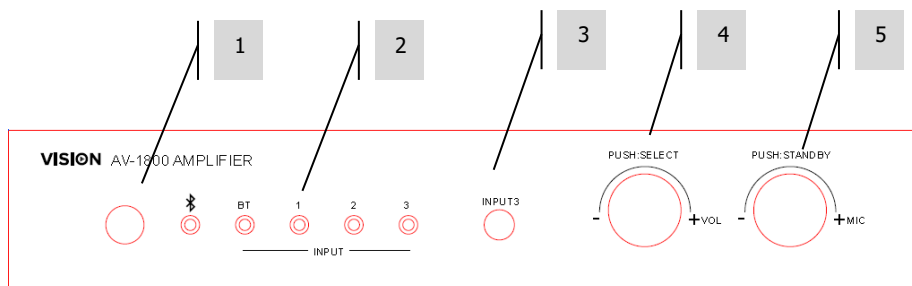
Forstærkerens strømstyrke ændrer sig, afhængigt af hvor mange højtalere der er forbundet. Professionelle producenter anfører typisk strømstyrke baseret på 8 ohm. Mindre professionelle producenter anvender 4 ohm for at få deres produkter til at fremstå mere kraftfulde.

Denne forstærker har output på:

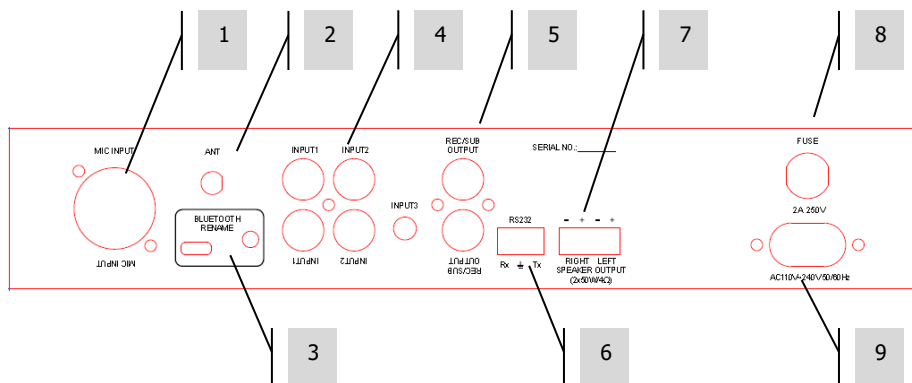
2 x 25w (nogen gange kaldet 50w) @ 8 ohm (to højtalere forbundet)

2 x 50w (nogen gange kaldet 100w) @ 4 ohm (fire højtalere forbundet)

FOR- OG BAGPANELER

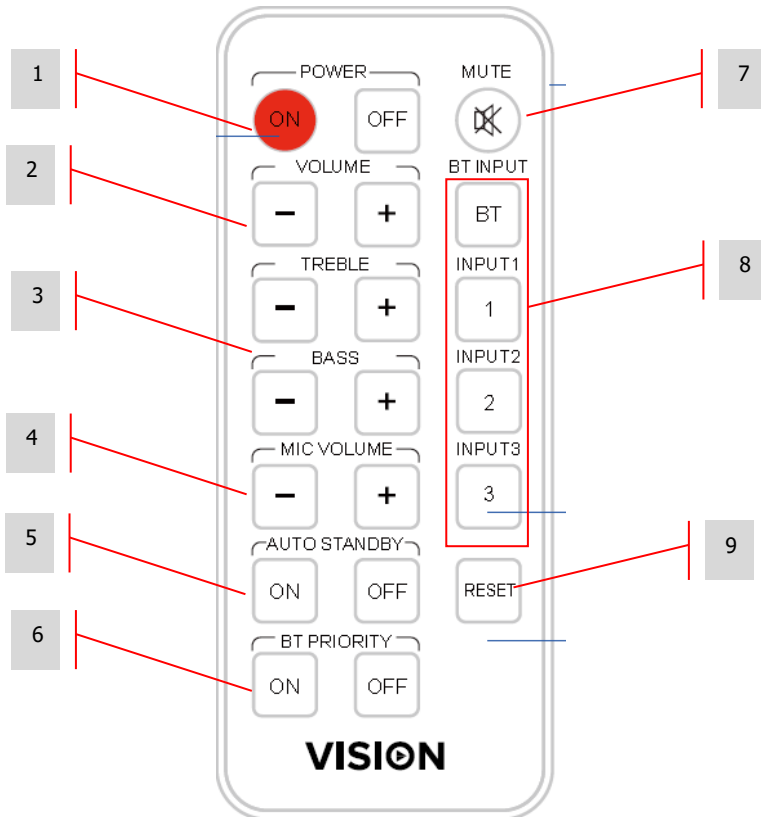


1. IR-modtager
2. Aktiv indgangs-LED
3. Referenceniveau-indgang 3 (3,5 mm ministik - tilsvarende på bagpanelet)
4. Referenceniveau-indgangens lydstyrke [Trykknop: Indgangsvalg]
5. Mikrofonindgangsforstærkning [Trykknop: Tænd/Sluk]



1. Mikrofonindgang (afbalanceret XLR)
2. Bluetooth-antenne
3. Knap til Micro USB og Bluetooth programmeringstilstand
4. Referenceniveau-indgange 1-3
5. Referenceniveau-udgang
6. RS-232 kontrolindgang
7. Højttalerudgange
8. Sikring
9. Figur-8 (C8) Strømindgang

FJERNBETJENING



1. Tænd og sluk
2. Referenceniveau-indgangens lydstyrke
3. Tonekontrol
4. Mikrofonindgangsforstærkning
5. Deaktiver Auto Standby
6. Bluetooth Auto-kontakt
7. Lydløs
8. Indgangsvalg
9. Tonenustilling

INSTALLATION

1. TILSLUT INDGANGE OG UDGANGE Der kan tilsluttes op til to par højttalere. Hvis det medfølgende højttalerkabel ikke er langt nok, bruges et uskærmet højttalerkabel med en tykkelse på mindst 0,75 mm.

BEMÆRK 1: Garantien vil ikke være gældende, hvis du bruger et afskærmet kabel

BEMÆRK 2: Dette er en digital lavimpedansforstærker. Tilslut ikke »100 V-linje-højttalere« (normalt en hvilken som helst højttaler med "t" i varekoden)

2. TILSLUT STRØMMEN Forstærkeren tænder, når strømmen tilsluttes første gang.
3. TÆND FOR STRØMMEN Vælg bagefter indgang, og justér lydstyrken efter behov.

I tilfælde af overbelastning lukker enheden ned for at beskytte sig selv. Returnér driftsforholdene til sikre niveauer, og genstart forstærkeren.

Når indgangssignalet falder under en tærskel i en længere periode, vil forstærkeren gå på standby. Når den registrerer signal, tænder den selv igen.

MIKROFONINDGANG

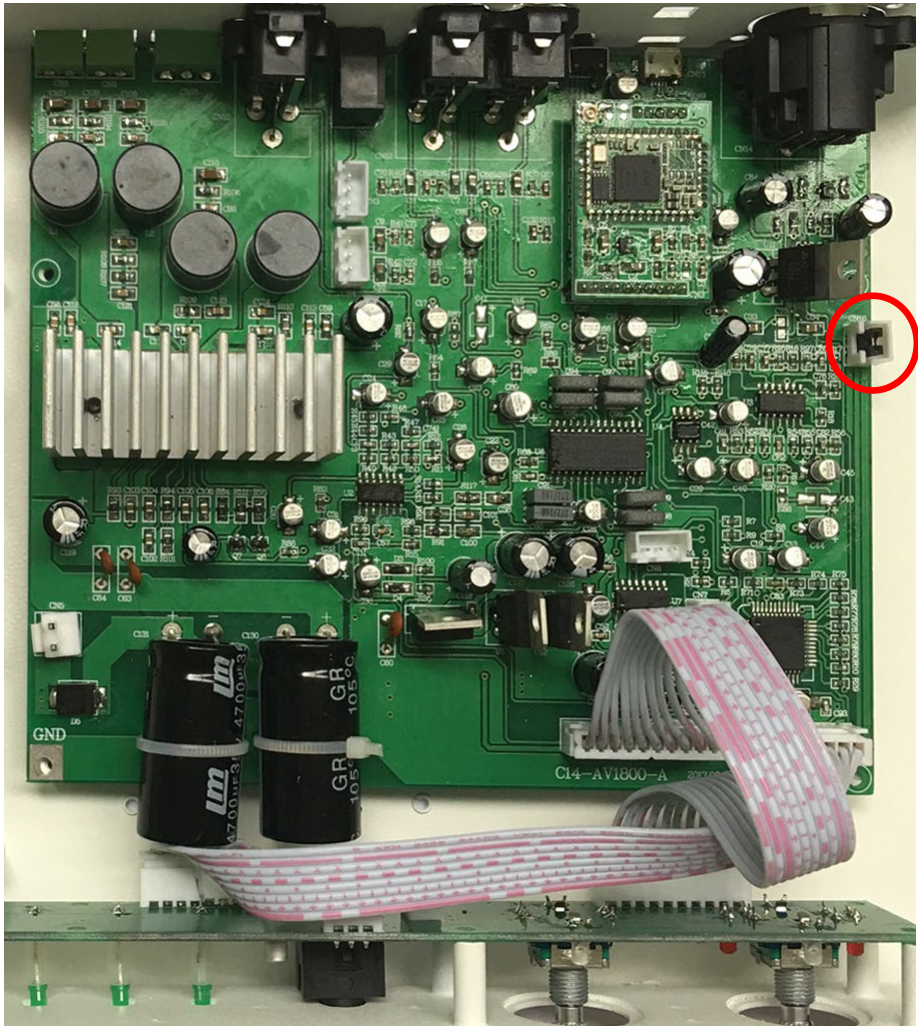
1. Mikrofonindgangen giver "Fantomstrøm" (24 V) til kondensatormikrofoner som talerstols- eller grænse- (PZM) mikrofoner.

BEMÆRK: Sørg for, at mikrofonens lydstyrke er skruet ned, når du tilslutter mikrofoner.

2. Mikrofonvolumen kan indstilles uafhængigt af referenceniveau-indgange.
3. Hold mikrofonen væk fra højttalere for at undgå feedback.

DEAKTIVÉR FANTOMSTRØM

Summen eller brummen kan skyldes fantomstrøm. Deaktiver den ved at FJERNE den viste jumper:



BLUETOOTH-INDGANG

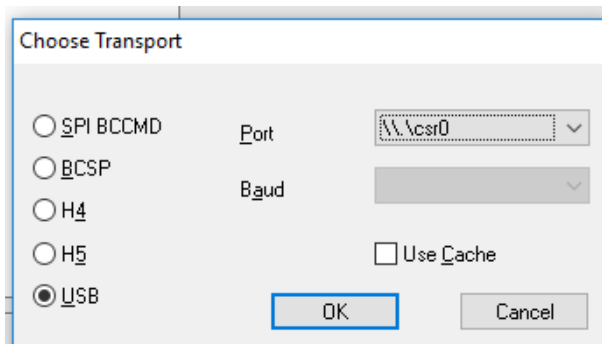
STANDARD PIN: 0000

Når forstærkeren tændes, eller når Bluetooth vælges, vil Bluetooth-radioen være i parringstilstand i 10 minutter. Blå LED blinker, mens radioen er i parringstilstand, og lyser konstant, når den er parret.

Hvis "Bluetooth-prioritet" er slået til, vil forstærkeren automatisk skifte til Bluetooth-kilden, når en enhed parres.

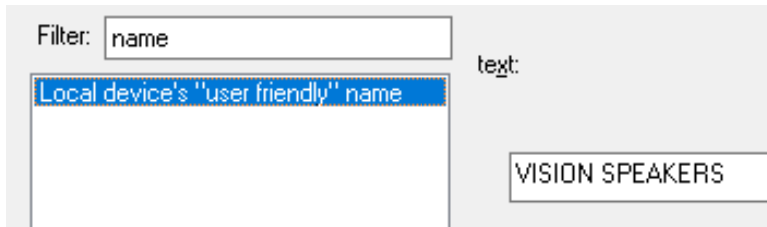
SKIFT NAVN OG PIN FOR BLUETOOTH-ENHED

1. DOWNLOAD OG INSTALLÉR BLUESUITE SOFTWARE (KUN WINDOWS) FRA <https://visionaudiovisual.com/techaudio/av-1800/>
2. PAR TELEFON MED FORSTÆRKEREN
3. TRYK PÅ KNAPPEN PÅ BAGSIDEN AF FORSTÆRKEREN Slip, når den blå LED på fronten slukker
4. SLUT PC TIL FORSTÆRKEREN MED USB-KABEL (MEDFØLGER IKKE)
5. KØR PSTool-PROGRAMMET. Vælg **USB\csr0** port, som vist nedenfor

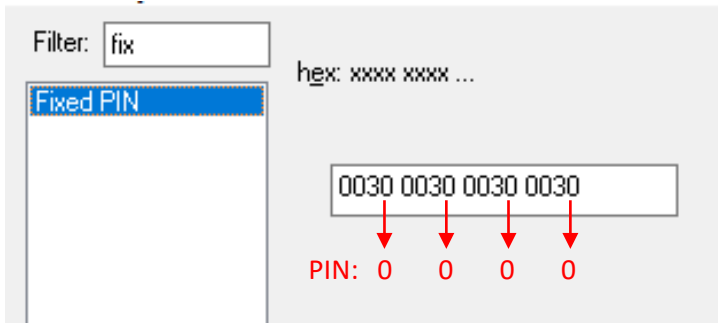


BEMÆRK: Hvis porten ikke vises, indlæs drivere manuelt fra
C:\Program Files (x86)\CSR\BlueSuite 2.6.4\drivers

6. SKRIV "NAVN" I FILTER Indstil, og vælg **Set**



7. SKRIV "FIX" I FILTER Den aktuelle PIN i dette eksempel vises nedenfor:



Indstil PIN (sidste nummer for hver gruppe), tryk på **Set** og **Reset BC**.

RS-232 KODER

Baudhastighed: 9600 K

Stopbit: 1

Leveringsinterval >80 ms

Ingen kontrolciffer

Tabel 1: Kommandokoder

HEX-kode	På fjernbetjeningen	Funktion
97 45 45	ON	Tænd/start fra standby
97 46 46	OFF	Sluk
97 47 47	MUTE	Slå lyd til/fra
97 43 43	BT INPUT	Indgangsvalg BT
97 09 09	INPUT1	Indgangsvalg 1
97 0D 0D	INPUT2	Indgangsvalg 2
97 5E 5E	INPUT3	Indgangsvalg 3
97 15 15	TREBLE+	Øg diskantforstærkningen med +1 dB
97 07 07	TREBLE-	Sænk diskantforstærkningen med -1 dB
97 19 19	BASS+	Øg basforstærkningen med +1 dB
97 16 16	BASS-	Sænk basforstærkningen med -1 dB
97 5A 5A	RESET	Nulstil tonen
97 18 18	MIC+	Mikrofonens lydstyrke +/- deaktiver lydløs
97 0C 0C	MIC-	Mikrofonens lydstyrke -/ deaktiver lydløs
97 40 40	VOL+	Lydstyrke +/- deaktiver lydløs
97 44 44	VOL-	Lydstyrke -/deaktiver lydløs
97 42 42	BTPRIORITY ON	BT-PRIORITET TÆNDT
97 52 52	BTPRIORITY OFF	BT-PRIORITET SLUKKET
97 08 08	AUTOSTANDBY ON	AUTO STANDBY TÆNDT
97 1C 1C	AUTOSTANDBY OFF	AUTO STANDBY SLUKKET

Tabel 2: Direkte adresse lydstyrke-koder

HEX-kode	Funktion
97 A0 A0	Sæt overordnet lydstyrke til 0 (MIN)
97 A1 A1	Sæt overordnet lydstyrke til 1
97 A2 A2	Sæt overordnet lydstyrke til 2
97 A3 A3	Sæt overordnet lydstyrke til 3
97 A4 A4	Sæt overordnet lydstyrke til 4
97 A5 A5	Sæt overordnet lydstyrke til 5
97 A6 A6	Sæt overordnet lydstyrke til 6
97 A7 A7	Sæt overordnet lydstyrke til 7
97 A8 A8	Sæt overordnet lydstyrke til 8
97 A9 A9	Sæt overordnet lydstyrke til 9
97 AA AA	Sæt overordnet lydstyrke til 10
97 AB AB	Sæt overordnet lydstyrke til 11
97 AC AC	Sæt overordnet lydstyrke til 12
97 AD AD	Sæt overordnet lydstyrke til 13
97 AE AE	Sæt overordnet lydstyrke til 14
97 AF AF	Sæt overordnet lydstyrke til 15
97 B0 B0	Sæt overordnet lydstyrke til 16
97 B1 B1	Sæt overordnet lydstyrke til 17
97 B2 B2	Sæt overordnet lydstyrke til 18
97 B3 B3	Sæt overordnet lydstyrke til 19
97 B4 B4	Sæt overordnet lydstyrke til 20 (MAX)

HEX-kode	Funktion
97 D0 D0	Sæt mikrofonens lydstyrke til 0 (MIN)
97 D1 D1	Sæt mikrofonens lydstyrke til 1
97 D2 D2	Sæt mikrofonens lydstyrke til 2
97 D3 D3	Sæt mikrofonens lydstyrke til 3
97 D4 D4	Sæt mikrofonens lydstyrke til 4
97 D5 D5	Sæt mikrofonens lydstyrke til 5
97 D6 D6	Sæt mikrofonens lydstyrke til 6
97 D7 D7	Sæt mikrofonens lydstyrke til 7
97 D8 D8	Sæt mikrofonens lydstyrke til 8
97 D9 D9	Sæt mikrofonens lydstyrke til 9
97 DA DA	Sæt mikrofonens lydstyrke til 10
97 DB DB	Sæt mikrofonens lydstyrke til 11
97 DC DC	Sæt mikrofonens lydstyrke til 12
97 DD DD	Sæt mikrofonens lydstyrke til 13
97 DE DE	Sæt mikrofonens lydstyrke til 14
97 DF DF	Sæt mikrofonens lydstyrke til 15
97 E0 E0	Sæt mikrofonens lydstyrke til 16
97 E1 E1	Sæt mikrofonens lydstyrke til 17
97 E2 E2	Sæt mikrofonens lydstyrke til 18
97 E3 E3	Sæt mikrofonens lydstyrke til 19
97 E4 E4	Sæt mikrofonens lydstyrke til 20 (MAX)

Tabel 3: Returkoder

- Svar fra enhed = Navn<SPACES><VALUE>0A
- Alle svar er enten 24 tegn lange, undtagen lydstyrke og mikrofonlydstyrke, hvis værdien er højere end 9, i hvilket tilfælde den samlede tegn længde er = 25
- <SPACES> = Variabelt antal mellemrum afhængigt af # tegn i Navn – 22
- Alle svar ender på \x0A eller LineFeed
- Kommandoer skal være i HEX. Alle svar kan være i ASCII.
- Eksempler på kommandoer og svar
 - Power On – Kommando - \x97\x45\x45
 - Power Query – Kommando - \x97\x20\x20
 - Power Query – Svar – STANDBY 1\x0A = Tændt/ingen fejl
 - Power Query – Svar – STANDBY 0\x0A = Slukket/standby

HEX-kode	Navn	Funktion	Bemærkninger
97 20 20	STANDBY	Arbejdsstatus for højtaler	Tændt/ingen fejl = 1 SLUKKET/standby = 0
97 21 21	MUTE	Lydløs tændt/slukket	Lydløs slukket = 0 Lydløs = 1
97 22 22	PT2314E_SELECT	Indgangsvalg	Bluetooth = 0 Indgang 1 = 1 Indgang 2 = 2 Indgang 3 = 3
97 23 23	PT2314E_GAIN_GET	Øget lydstyrke	20 trin i alt
97 24 24	PT2314E_B_GAIN_GET	Øget bas	14 trin i alt
97 25 25	PT2314E_T_GAIN_GET	Øget diskant	14 trin i alt
97 26 26	BT_BIT	Bluetooth-status	BT parret = 0 BT-parring = 1 BT SLUKKET = 2
97 27 27	BT_PRIORITY	Status for BT-prioritet	BT-prioritet slukket = 0 BT-prioritet tændt = 1
97 28 28	AUTO_STANDBY	Status for auto standby	AUTO STANDBY SLUKKET AUTO STANDBY TÆNDT
97 29 29	M62429FP_GAIN_GET	Øget mikrofonlydstyrke	20 trin i alt

BEMÆRK: Automatisk standby aktiveres efter 30 minutters dæmpning eller inaktivitet. Enhver justering deaktiverer standby.

FEJLFINDING

Hvis dit system ikke fungerer korrekt, henvises der til følgende oplysninger. Hvis problemet fortsætter, skal du frakoble strømmen og kontakte din AV-forhandler øjeblikkeligt.

Problem	Korrektion
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none">• Sluk og kontrollér forbindelserne.• Kontrollér udgangsniveauet fra kilderne. F.eks. lydstyrken fra den bærbare computer.
Mikrofon er stille	<ul style="list-style-type: none">• Nogle mikrofoner har en forstærkningskontakt. Se manualen.
Ingen strømlampe	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér strømforbindelserne• Unormal belastning. Sluk for strømmen, frakobl nogle højttalere, og prøv igen
Forvrængning	<ul style="list-style-type: none">• Indgangsforstærkningen er for høj• Lydstyrken er for høj• Højttalerne er muligvis slidte eller beskadigede
Feedback	<ul style="list-style-type: none">• Skru ned for mikrofonen, eller gå væk fra højttalere
Der kommer kun lyd fra den ene side	<ul style="list-style-type: none">• Sluk for enheden, og skift udgangsforbindelser. Hvis siden ændres, er forstærkeren okay, og fejlen ligger i en af højttalerne.• Skift indgangsforbindelser, og kontrollér indgangskablet.

SPECIFIKATIONER

FORSTÆRKERENS MÅL: 236 x 215 x 64 mm (bredde x dybde x højde) uden indstillingsknapper og konnektorer

PAKKESTØRRELSE: 415 x 230 x 80 mm

FORSTÆRKERENS VÆGT: 2,0 kg

VÆGT MED EMBALLAGE: 2,4 kg

FARVE: Hvid

INDGANGE

3 x stereoeingange via 2 x phono-konnektorer (RCA) / 1 x 3,5 mm minijack

1 x Bluetooth-indgang

1 x mikrofonindgang via balanceret XLR

UDGANGE

1 x stereoudgang på linjeniveau via phono-konnektorer (post-mix)

TEKNISKE OPLYSNINGER

Digital 2 x 50 W @ 8 ohms

Total harmonisk forvrængning <1 %

Frekvensrespons (indgang): 20 Hz ~ 20 kHz

Signal-til-støj-forhold (indgang): 75 dB

Indgangsniveau/impedans: indgang 800~900 mV/47 k ohms

Driftstemperaturområde: 0 til +40 °C

Strømforbrug (driftsbetingelser): <=125 W

MEDFØLGENDE TILBEHØR

1 x 2-phono til 2-phono-kabel 2 m langt

1 x 3,5 mm til 3,5 mm minijack-kabel 2 m langt

2 x uafskærmet højttalerkabel på 5 m

1 x britisk C7 8-talskabel på 1,8 m

1 x europæisk C7 8-talskabel på 1,8 m

1 x australsk C7 8-talskabel på 1,8 m

1 x amerikansk C7 8-talskabel på 1,8 m

1 x fjernbetjening (batteri medfølger: CR2025 3 V Li-Mn)

STRØMFORSYNING: 100~240 V intern strømforsyning

GARANTI: 3 års returret til forhandler

OVERHOLDELSER: RoHS, WEEE, CE/EMC, CE/LVD, C-TICK, FCC

EKSTRA IR-FJERNBETJENING: AV-1800 RC [SAP: 4360133]

LIVSLANG GARANTI MED RETURET TIL FORHANDLER

Dette produkt fås med en livslang garanti med returret til forhandler. Hvis du har problemer, skal du angive en DETALJERET BESKRIVELSE af fejlen.

Visse Vision-produkter er meget tekniske og kræver fejlfinding af alle elementer i installationen, da det muligvis ikke er en fejl i Vision-produktet. På baggrund af dette kan producenten nægte at ombytte enheden, hvis der ikke er angivet en tilstrækkelig beskrivelse.

- Denne garanti gælder kun for den originale køber og kan ikke overføres.
- Denne garanti beskytter dig mod følgende:
 - Alle komponenters driftssvigt, herunder strømforsyningen.
 - Skader konstateret, når produktet første gang tages ud af emballagen, hvis det rapporteres inden for 24 timer efter køb.
- Hvis produktet ikke virker ved levering, har du 21 dage fra købsdatoen til at informere den nationale distributør via din AV-forhandler.
- Den originale køber er ansvarlig for forsendelse af produktet til Visions udpegede servicecenter.
- Visions erstatningsansvar er begrænset til omkostningen ved ombytning af en defekt enhed under garanti, med undtagelse af dødsfald eller kvæstelse (EU85/374/EEC).
- Hvis produktet er udgået, vil Vision refundere købsprisen i stedet for en ombytning.
- Denne garanti beskytter ikke dette produkt mod fejl, der er forårsaget af misbrug, forkert brug, forkert installation, ustabil eller fejlagtig strømtilførsel eller ændring.

Vision bestræber sig på at sende en erstatningsenhed inden for 5 arbejdsdage, men dette er ikke altid muligt, i hvilket tilfælde den vil blive sendt så hurtigt, det kan lade sig gøre.

JURIDISK ANSVARFRASKRIVELSE: Da vi forpligter os til at forbedre vores produkter, kan oplysningerne ovenfor ændre sig uden forudgående varsel. Denne brugermanual er udgivet uden garanti, og alle forbedringer eller ændringer i brugermanualen nødvendiggjort af typografiske fejl, unøjagtigheder i den aktuelle information eller forbedringer af programmer og/eller udstyr kan ske når som helst og uden varsel. Sådanne ændringer vil blive inkluderet i nyere udgaver af brugermanualen.